

కాకి? - కోకిల?

వంటసామాను వేసిన గోతాం, చిన్న సూట్ కేసు, ఓ చిన్న కట్టెలమోపూ, స్టా పెటిన అట్టపెట్టె కిరసనాయిల్ డబ్బా ఇలా ఒకటొకటిగా బడిసిల్లల నెత్తిన పెడుతున్న తరళ తాచుపాములా బుసలు కొడుతుంది. పంతులమ్మ అలా మండిపోతున్నందుకు (లాలోపల) కారణం ఆవూరి ప్రెసిడెంటు పెరుమాళ్ళుకు తెలుసు. తన కాస్తంత దూరంలో నిల్చుని పున్న తమ్ముడు నరసింహం కేసి కసిగా చూచాడు. నరసింహం, నరసింహంలానే నిర్లక్ష్యంగా జులపాల్లాటి క్రాఫ్ ను, తలతోనే వెనక్కి విదిలించుకున్నాడు.

“నీ మగసిరి మండిపోను ! పల్లెటూరనీ, పలుకుబడి గలవారమనీ, కొండంత ఆశతో, కాస్తంత నిలువనీడ ఇవ్వమని కోరిన పెళ్ళిగాని పంతులమ్మను.... అది కాస్త యిచ్చామన్న అహంతో, నిలువునా ముంచుదామని చూశావు. రోషంగల పిల్ల, బిచాణా ఎత్తివేస్తోంది ! ఎగస్ పార్టీ గోవిందరావు అప్పుడే వాసన పట్టి కబురంపాడు ఆమెకు. అప్పటికప్పుడే వాళ్ళ పశువులకొట్టాం శుభ్రం చేయించి, చుట్టూరా దడి కట్టించి, పాలు, పెరుగూ, నెయ్యి తన ఇంటినించి ఇచ్చే ఏర్పాటు కూడా చేసేశాడు. ఇదొక్కటి చాలు.... రేపొద్దున్న ఎలక్ష్ న్ లో జనం నా కాళ్ళు మొదలంటా నరకటానికి! కాకున్నా అంత ఒళ్ళెరగని కామమేమిటి? అవతలి మనిషి నిప్పా? నీరా?

అన్న అంచనా అక్కరలేదూ? నాకూ నలభై దాటాయి !
 ఇలాటి అనకతవక చేశానూ ఏనాడేనా ? ఎక్కడో, ఏమిటో?
 గుట్టూ.....గుంభనా.....మూడో కంటివాడికి తెలీదు!

నీ న్యవహారం? అప్పటి కప్పుడే పొక్కిపోయింది. చూడు
 తెల్లారిందో లేదో.....నీ తెలివి తెల్లారినట్టే.....నిన్న రాత్రి మన
 ముందుగదిలో నిశ్చింతగా నిద్రపోతున్న పంతులమ్మ దగ్గరకు....
 ఆబోతులా వెళ్ళావని....ఆమె నిన్నూ, నిన్ను కన్నవాళ్ళనీ....
 నిన్ను ఇలా తయారుచేసిన నన్నూ, ఆశ్రయమిచ్చి, అక్రమానికి
 దిగిన మన పెద్దమనిషి తరహానే నిర్మోహమాటంగా దులిపిన
 వైనం సూర్యోదయం కంటే ముందే.....శరవేగంతో, గాలితో
 బాటు దూసుకు పోయాయా?

నిన్ను నాలుగు తగలనివ్వొచ్చు....కానీ....కానీ....
 ఒచ్చిన చిక్కు ఒక్కటే! నువ్వు, గోవిందరావు చేతులు
 కలిపితే, ఇక ప్రెసిడెంట్ గిరికి నీళ్లు వదులుకోవలసి వస్తుంది నేను!
 దాని దుంపతెగ! ఓసారి ప్రెసిడెంటు అయ్యాక, ఇక ఆ పదవిని
 ప్రాణాలు ఒడ్డి అయినా నిలుపుకోవలసి వస్తుంది.

ఆ మటుకూ ఆ తరళమ్మను బ్రతిమాలాను. “నా
 తమ్ముడు ‘కాకి’ అయితే కావచ్చుకానీ.... నేను ‘కోయిల’ ను
 తల్లీ! మరోమారు ఇలాటి పని జరగనివ్వను” అంటూ. ఏం
 లాభం....గోవిందరావు గాలం విసిరాడు! ఈ చేప గాలానికి
 తగిలింది. వెళ్తుంది! సరేకానీ! అక్కడ ఈ పూట’ మరో
 నాలుగు పూటలూ వుండనిచ్చి గుమాస్తా రాములిచేత చెప్పి

పంపిస్తాను. తిరిగి నా గూటికే రమ్మని... నిశ్చింతగా వుండమనీ. రాములు.... కులమేదైనా, సాంప్రదాయమైన కుర్రాడు....”

“వెళ్ళొస్తా బాబాయిగారూ!”

ఖింగుమన్న తరళ కంఠస్వరం పెరుమాళ్లు స్వగతాన్ని త్రుంచి వేసింది. చామలఛాయలో, సన్నగా పొడుగ్గా వున్న తరళ, పెదవులు నొక్కిపట్టి, సంస్కారహద్దులలో, సభ్యత పరిధిలో తనను తాను నిగ్రహించుకొంటోంది.

“ఇంకేం చెప్పనమ్మాయి! కానీ చదువుకున్న దానివి, సంపాదనపరురాలివి. నువ్వు ఆలోచించు. పాఠం కాని కుర్రాడికి.... మొదటిసారే పేముబెత్తం రుచిచూపే కంటే, ఒక్కసారి మందలించి చూడటం మంచిది. ఇది నీకు తెలియని సంగతి కాదనుకో. ఏం చేస్తాం? కాకులూ - కోయిలలూ, ఒకే గూటిలో వుంటాయంటారు పెద్దవాళ్లు!” పెరుమాళ్లు వయసును మించిన పెద్దరికాన్ని, పెద్దమనిషి తరహానీ రంగరించాడు మాటలతో. తరళకు తలనొప్పి గా వుంది. అసలే రాత్రంతా నిద్రలేదు. మనస్సు మండిపోతోంది. పైపెచ్చు కాఫీ చేసుకు తాగితేగానీ తనెవరో.... ఏమిటో కూడా గుర్తుకు రానంతగా మెదడు మొద్దుబారిపోయివుంది! అర్ధరాత్రినుంచీ షుమారు అరవై మార్లయినా ఈ ‘కాకి-కోయిల’ సామ్యం చెబుతూనే వున్నాడు పెరుమాళ్ళు. బహుశా ఏదో ఎలక్ష్‌న్ సందర్భంలో వంటబట్టిన ఊతపదాల్లా వున్నాయి ఆయనగారి కివి!

“....గొంతు విప్పక, రెంటిగూళ్ళూ వేరుకాక తప్పదనీ అంటారనుకో.”

“వెళ్ళొస్తా బాబాయిగారూ! అప్పుడే ఆరున్నర కావొస్తోంది టైం. ఏడున్నర కల్లా స్కూలు మొదలవ్వాలి కదా!” ఇక జవాబు ఆశించకుండా, ఆఖరుగా మిగిలిన ప్లాస్కూ చిన్నగొడుగు చీతపట్టుక, గోవిందరావింటివైపు నడిచింది తరళ.

గోవిందరావు, అతగాడి నలుగురు కొడుకులూ, భార్య, ఐదుగురు జీతగాళ్ళూ. ప్రపంచాన్ని జయించిన వీరుల్లా ఉత్సాహంగా ఎదుకొచ్చారు. ఘమారు మూడేకరాల ఖాళీ స్థలంలో రాజప్రాసాదంలాటి పెద్ద పాతకాలపు భవంతివేపు అడుగులు వేస్తుంటే, తరళగుండె గుబ గుబ లాడిందెందుకో. ఒక్క సింగిల్ టీచరున్న చిన్న స్కూలుగల ఈ గ్రామంలో, పెరుమాళ్లు మకుటంలేని మహారాజు అయితే గోవిందరావు తల వంచని వీరుడు! గ్రామం రెండు ముక్కలయిందన్నట్లు ఇద్దరికీ రెండు పార్టీలూ, పోటీలూ.... ఇరువురిలో ఏ ఒక్కరినో ఆశ్రయిస్తే తప్ప, అనుసరిస్తే తప్ప, పొరుగువాడికి పచ్చిగంగ దొరకదన్న నిజం, తరళ ఆ స్కూలుకు మొదటి టీచరుగా వచ్చి, మొదటిరోజే తెలుసుకుంది! ఉద్యోగరీత్యా తను కలుసు కోవలసింది పెరుమాళ్ళును.... ఆ పనే చేసింది..... అతగాడి విశాలమైన ఆవరణ, పెద్ద భవనంలో ఓ గది కేటాయించ బడటంతో బసవర్పాటు ఓ కొలిక్కి వచ్చిందనుకుంది! కానీ అప్పుడప్పుడూ.... ఈ పార్టీలూ, పాడూ తల్చుకున్నప్పుడల్లా రాజీనామా గీకి పారెయ్యాలనిపించేది! ఏం లాభం? ఆరుగురు అర్భకులకు అక్కగా, ఆరుసంవత్సరాలుగా బి.ఏ. పాసు కావడానికి

మానవ ప్రయత్నం ఏమీ చెయ్యని మహా మేధావి! ఒక్కగా
నొక్క అన్నకు పెద్ద చెల్లెలిగా, ఆడపిల్లకు నాలుగక్షరాలు
చెప్పించి, ఉద్యోగంలో వదిలేస్తే, ఇక దానికి పెళ్ళి అనసరం
లేదనీ, పదిమంది మగపిల్లలు పెట్టుగా కుటుంబాన్ని లాక్కు
వస్తుందనీ, గ్రహించిన తల్లి దండ్రులకు - పిల్లగా పుట్టిన తను,
ఆ బంధాలు ఎలా వదిలించు కోగలడు? అంత దూరాన వున్న
అడవిలాటి పల్లెలో - తన మానాన తనని బ్రతకమని వదిలేసి.
వారానికో జాబు మాత్రం వ్రాస్తూ అందులో "కుటుంబానికి
మచ్చ తెచ్చే పనులు చెయ్యక....నీ ఉనికి మరొకళ్ళకి తెలియ
నంతటి మంచిగా మసులుకో!" అని నీతులు వ్రాసే తండ్రి తెలివి
తేటల్ని, అన్న పెద్దరికాన్ని, తల్లి హితబోధల్ని జీర్ణంచు
కుంటూ....తన మీద తనే విశ్వాసాన్ని పెంచుకుంది! తనకు
తనొక్కరే అనుకుంది. పెరుమాళ్ళు ఇల్లు 'కాకి గూడు' అని
తేలిపోయింది. ఇక గోవిందరావు ఆశ్రయం 'కోయిల నెలవు'
అంటున్నారంతా!

"రా! రా! పంతులమ్మా! ఇక్కడెవరూ కొత్త వాళ్ళను
కోకు. ఇది పరాయి యిల్లు అనుకోకు. ఇదుంది చూడు. ఇది....
నా భార్య పేరేమంత షోకై నది కాదులే. వెంకమ్మ. అది నీ
స్వంత అప్ప చెల్లెలనుకో. ఇదిగో ఈ బృందమంతా వీడు నా
పెద్దవాడు. బస్టిలో ఇంటర్ చదువుతున్నాడు. ఇదుగో మూడు
నాలుగు వెధవలిద్దరూ. ఒకడు ఐదు, ఒకడు రెండు... అన్నమాటే
గానీ అక్షరముక్కలు రాలేదెంకా! నీ శిష్యులు వీళ్ళిద్దరూ. ఇదుగో
వీళ్ళంతా నా సేద్యగాళ్లు. చాకలిది వుండనే వుండే నాకు

అరలూ తెరలూ పనికెరావు. అందరం ఒకింట్లో మనుష్యుల్లా మెలుగుదాం.”

గోవిందరావు పలకరింపు, వాళ్ళందరూ ఇచ్చిన స్వాగతం చూస్తూంటే....తరళకు తను మరో లోకంలో అడుగెట్టా ననిపించింది, ఆయన చెబుతున్నట్లు తన స్వంత అక్క గారింటికి వచ్చినట్లు తోచింది. “కాకిగూడులో నుంచి తప్పించుకున్నాను. నిజం !” అందామె మనస్సు వుల్లాసంగా.

* * * * *

నెలరోజులు కిరిగేసరికి తరళ మనస్సు నిశ్చింతగా తయారయింది. మనిషి కాస్తంత వళ్ళు చేసి, వన్నె పెట్టింది. పండగనీ, పబ్బమనీ వారంలో నాలుగు లోజులు వెంకమ్మ భోజనానికి పిలుస్తోంది. మిగతా మూడు రోజులూ వండిన కూరలు, చేసిన పచ్చళ్ళు, మంచి పెరుగూ రానే పస్తుండే ! వేరుగా గొడ్డ సావిడలో అర కట్టారన్న మాటేగానీ' స్కూలు వేళ మినహా, వాళ్ళింట్లోనే తన బస ! గోవిందరావంటే ఎనలేని గౌరవమూ ఏర్పడింది తరళకు. వయస్సు నలభయి ఐదు సంవత్సరాలు వున్నా మనిషి పడుచువాడిలా వుంటాడు. మాయని చిరునవ్వు, ఆపని హాస్య సంభాషణ, ఆదరణ అతగాడి ప్రత్యేకమైన ఆభరణాలు....

“ఒక్కసారి మా పెరుమాళ్ళు బాబుగారు తమర్ని పిల్చుకురమ్మన్నారు!” అంటూ వచ్చారు, ఆ రోజు సాయంత్రం రాములు తరళ దగ్గరకు.

“ఎందుకూ ?” కోపంగా అడిగింది తరళ. ఈ కోయిల గూటినుంచి ఆ కాకిగూడును చూడాలన్న అసహ్యం వేస్తుంది ఆమెకు.

“ఏమో నాకు చెప్పలా !”

“ఏమిటిట?” వెంకమ్మ వచ్చిందీలోగా. సంగతి తెలుసు కుంది.

“మరి వెళతావా?” అనుమానంగా చూస్తూ అడిగింది. తరళ ఇరకాటంలో పడింది. “మీ వారిని అడగండి, వారెలా చెబితే అలా చేస్తాను” అంది మెల్లగా. మరో ఐదునిముషాల్లో గోవిందరావే అక్కడికి వచ్చాడు.

“ఊఁ ! ఇక్కడ నువ్వేం అగచాట్లు పడుతున్నావో నీ నోటి మీద చెప్పించాలనిలే.... ఆపిలుపు! అదేమంటే కాకులూ, కోయిలలూ అంటూ సామెతలు మొదలెడతాడు....” సాలో చనగా చూస్తూ అన్నాడు గోవిందరావు.

తరళ కోపంగా తల విదిల్చింది. “నా కిక్కడ రాజాలా జరుగుతోంది ! ఆ మాటే చెబుతాను. భయమా ?”

గోవిందరావు మెప్పుదలగా వచ్చాడు. “భేష్ ! నాకు తెల్సు సువ్య ముక్కుకు సూటిగా పోయే పిల్లవని. వెళ్ళిరా. ఎంతైనా ప్రెసిడెంటు ఆయన. నువ్వాయన ననుసరించుకు పోవాల్సిన ఉద్యోగివి !”

“పంతులమ్మగోరూ ! జరగటుపోదాం పదండి” అంటూ పెరుమాళ్ళు ఇంటికి పెరటివేపుండే మామిడితోటవేపు దారి తీశాడు రాములు.

“పెరటిత్రోవన ఎందుకూ వెళ్ళటం?” అంది తరళ విసుగ్గా.

“కొంతసేపు కూర్చోండి. నాదొక్కమాట వినిపోదురు గాని.”

కోపంగా అతగాడివేపు చూచింది తరళ. బహుశా స్వతహాగా తెల్లటివాడైనా ఎండకూ, గాలికి కాలి, కాలి, కమిలినట్లు ఉంటాడు. పాతికేళ్ళవయస్సున్నా, పసిపిల్లాడిలా, అమాయకమైన చూపులు.... బహుశా ఇతను తన స్వామి (పెరుమాళ్ళు) గొప్పవాడనీ, గోవిందరావు చెడ్డవాడనీ చెప్పి స్వామిభక్తి ప్రదర్శించుకోవాలనుకుంటున్నాడు కాబోలు....

ఇతనిని గురించి చాలా వింది తను, సేద్యగాళ్ళద్వారా! పెరుమాళ్ళు వెళ్ళయిన కొత్తలో శ్రీరామనవమి ఉత్సవాలకు భద్రాద్రి వెడితే....గుట్టలమాటున పసిగుడ్డుగా దొరికాడట! కులమూ, జాతీ ఏదో తెలీకున్నా, చూస్తూ, చూస్తూ పారవెయ్య లేక, వెంట తీసుకవచ్చి, ఇంటి పశువుల పాకలోతొట్టి కట్టించాడట. దోవనజోయే ప్రతి బాలింతా....కడుపు పెరిగిన ప్రతి తల్లి చనుబాలిచ్చిందట. పెరిగే కొద్దీపెరుమాళ్ళుకు కుడి భుజంగా ఉంటూ ఇంటి వ్యవహారాలు, కమళం చక్కదిద్దుతున్నాడు. కాబట్టి పెరుమాళ్ళు నిశ్చింతగా రాజకీయాల్లో దిగాడట-నెగ్గుక వస్తున్నాడుట.

“తరళమ్మగారూ!” రాములు గొంతు చాలా మెల్లిగా వినయంగా ధ్వనించటంలో, ఆలోచనలు వదలి చిరాగ్గా వాడికేసి చూచింది తరళ.

“దమరిలా ఇంగ్లీషు చదువుకున్న వాణ్ణి కాదు నేను. ఒక్కమాట వినండి. మీరు కొత్తవారు. మీకు భర అనే ఆలంబన లేనిది ఈ గ్రామంలోనే కాదు, ఏ గ్రామంలోనైనా ఇలాటి చిక్కులు సంభవిస్తుంటాయి. కాకులేవో - కోయి లేవో తమదు పోల్చుకో లేరిక్కడ.... ఇంకా ఏదో చెప్ప బోతున్న రాములు మాటలకు అడ్డొస్తూ అరిచింది తరళ.

“ఇదేనా నువ్వు చెప్పదల్చుకుంది ? ఈ కాకులలో కోయిలలలో - వినలేక ఛస్తున్నాను... పద నాకు టైం లేదు... మీ బావగారితో మాట్లాడి వెళ్ళాలి త్వరగా!” ముళ్ళ మీద నడుస్తున్నట్లే నడిచింది ముందుకు.... వెనకనుంచి గాములు నిట్టూర్పు వినిపించి మరి కాస్త విసుక్కలిగిందామెకు.

“రా! రా! పంతులమ్మా! ఎట్లా ఉన్నావో, ఏమిటో ! మళ్ళీ తిరిగి చూడలేదు ఇటువేపు!” పెరుమాళ్ళు ఆప్యాయంగా పలకరించాడు.

“ఏదీ టైము వుండటం లేదు....” పొడిగా అంది.

“ఒక్క-మాటవినిపో అట్టే ఆలస్యం చెయ్యను.... మా నరశింహులు వూరి కెళ్ళి పోయాడు. ఇక్కడికి రాడు.... బస్తీ లోనే బటలషాపు పెట్టుకుంటాడు, ఇక నీ కొచ్చిన ఫర్వాలేదు. నేను నీతో బుట్టువులాటి వాణ్ణి అదుగో.... అది నీ వదిన.... నీ తల్లిలా తన కడుపులో పెట్టుకుంటుంది.... నువ్వు తిరిగిరా ! ఊళ్లో తలెత్తుకోలేకుండా ఉన్నాను.... మా వాడు చేసిన పనికి... నువ్వు గోవిందరావింట్లో వుండటానికీ.... పెరుమాళ్ళు కంఠ

స్వరంలో ఎంతో బాధ, వేడికోలు నిండివున్నాయి. తరళ క్షణ కాలం మానంగా వుండిపోయింది. తమ సంభాషణకు సాక్ష్యంగా రాములు తప్ప మరెవ్వరూ లేరక్కడ. దృఢ నిశ్చయంతో మెలిగా అంది.....“ఋమ్మల్ని అవమానపరచాలనే భావం నాకు లేదు..... కానీ తమ దయవల్ల..... తమరన్నట్లు కాకులేవో! కోయిలలేవో పోల్చుకొనే అవకాశం మాత్రందొరికింది!” చివర మాటంటూ హేళనగా రాములు వేపు చూచింది తరళ..... రాములు తలొంచు కొన్నాడు.

“నిజంగా?” పెరుమాళ్ళు ఆనందంగా అరిచాడు...”మరి పోల్చుకున్నావు కదా!”

“ఆహా! ఇక చీటికీ మాటికీ పిల్లి పిల్లలా ఇళ్ళు మార్చడం హాస్యాస్పదంగా వుంటుంది. ఏదేనా అసాకర్య మనిపిస్తే తిరిగి తమ అండ వుండనే వుండే!” చివరి మాటలు ఆమె ఏ భావంతో అందో, శ్రోత లిద్దరికీ అర్థం కాలేదో, అయినా వూరుకున్నారో తెలీదు.

“మరి వెళ్ళొస్తా!” తరళ తిరిగి బయలుదేరింది. రాములు మానంగా అనుసరించాడు. “ఏ క్షణాన్నొచ్చి కేకేసినా నే పలుకుతానండీ! గేటువద్ద పాకలోనే నే వుండేది!” అన్నాడు త్రోవలో. తరళ నవ్వుకుంది. ఈ వెర్రి మనిషికి తన మాటల్లో.....తనా ఇంటికి తిరిగి వస్తానన్న అర్థం ధ్వనించింది కాబోలు!

జరిగిందంతా తూ.చ. తప్పకుండా గోవిందరావుగారితో

వెంకమ్మతో చెప్పేంతవరకూ తరళకు తోచలేదు....వాళ్ళూ
తోచనివ్వలేదు.

*

*

*

శివరాత్రి నాడు....పగలంతా ఊరేగే ప్రభలతో వూరు
వూరంతా ఎంత కోలాహలంగా పుందో, ప్రభలతోబాటు
వూరిలోని పడుచులూ, పడుచుకుర్రాళ్ళూ నడవగలిగిన బుసలీ
ముతకా అంతా వెళ్ళటంతో....మనుషుల్లేని పూరిలా మాటు
మణిగి వుంది. గోవిందరావు జీతగాళ్ళూ, పిల్లలూ కూడా
తిరునాళ్ళకు వెళ్ళారు....పెరుమాళ్ళు ఇంట్లో కూడా పెరుమాళ్ళూ
అతగాడి భార్య తప్ప, అందరూ వెళ్ళారు. ఎన్నడూలేంది....
రాములు కూడా వెళ్ళాడుట!

“రాత్రి పన్నెండు దాటేవరకే నా మేలుకొంటే చాలు
పుణ్యంవస్తుందిట!” అన్నాడు గోవిందరావు ఆవులిస్తూ నవ్వుతూ.

“అంచేతే ఈ రోజు ఏడయ్యేసరికే ఆవులిస్తున్నారు!”
అంది వెంకమ్మ నవ్వుతూ. తరళా శృతికలిపిందా నవ్వులో.

“చదరంగం ఆడదామా?” అన్నాడు గోవిందరావు
భార్యతో.

“నాకా ఆట తలనొప్పి! తరళకొచ్చు. మనపిల్లలతో
ఆడుతూంటుండెప్పుడూ!”

తరళ, గోవిందరావు ఆటకూర్చున్నారు... ‘శివాశివా’
అంటూనే ఆవులిస్తూనే.... “ఇకనే మేలుకోలేను!” అంటూనే
నిద్రపోయింది వెంకమ్మ. ఆటసాగుతోంది, టైం జరిగిపోతోంది,

తరళకు ఆటలో పలువలా, హుషారూ ఎక్కువవుతున్నాయి. గోవిందరావుకు మరేదో ఆలోచనా, ఆటమీద నిర్లక్ష్యతా ఎక్కువవుతున్నాయి.

“ఏమిటా ఎత్తు? మీ అంతట మీరే మీరాజుని నా కప్పగించేశారు!” నవ్వుతూన్న తరళ....త్రోసినట్లుగా తూలింది. ఏం జరిగిందో గ్రహించే లోగానే గోవిందరావు చేతులు ఆమెను చుట్టివేసి అమాంతం పైకి ఎత్తేశాయి!

“ఏమిటి....ఏమిటి?” గాలిలో తేలుతున్న దానిలా.... భయంతో గడ్డకట్టుకుపోతూ...మాటసరిగా రాక అరవబోతున్న ఆమె నోటిని.... అతగాడి పెదవులు అదిమేస్తున్నాయి. ఇంత గొడవ జరుగుతున్నా వెంకమ్మ కెందుకు మెలకువ రావటం లేదో....తరళకు అర్థంకావటంలేదు. పులినోట్లలోని మేకపిల్లలాగ గిజగిజలాడుతోంది.

“ఎవరూ లేరు....ఎవరికీ అనుమానం రానివ్వను....నా భార్య ఆ కాలపుడే అయినా....ఇలాటి విషయాల్లో చాలా సోషల్. ఏమీ అనదు.... తెలిసినా తెలీనట్లు నటిస్తుంది. గుట్టుగాస్తుంది....నన్ను అగౌరవంగా చూడద్దు.... సేద్యగాళ్ళ కుక్కడా వాసనరాదు”....మత్తుగా, గమ్మత్తుగా మాట్లాడు తూన్న గోవిందరావు....గది తలుపులు తెరచివున్న ఫర్వాలే దంటున్నాడు నవ్వుతూ.

తరళ కళ్ళు బైస్టు కమ్ముతున్నాయి. గొంతుక పూడి పోయి గుండె లెవరో పిండేస్తున్నట్లు....మాట పెగలటం లేదు.

రెండు చేతులూ అప్రయత్నంగా జోడించింది. ఆ యిల్లు.... ఆ గది.... ఆ మనిషి. కాకిగూడులూ.... సాలెగూడులూ.... భయం... కరంగా ఆమె చుట్టూరా తిరుగుతున్నట్లుంది.

“ఛ.... ఛ.... అలా కంగారు వడితే “హాయి” వుండదు తరళా! స్త్రీగా మెలిగితేనే బావుంటుంది..” గోవిందరావు బాగా దగ్గరగా వచ్చాడు. అప్రయత్నంగా కెవ్వుమంటూ అరిచింది తరళ. ఆ అరుపు మరెవరికీ వినిపించే అవకాశం లేదని ఆమెకూ తెలుసు.

“పంతులమ్మగారూ ! భయంలేదు లెండి !”

ఏదో పిశాచం గొంతువిన్నట్లు చివ్వున వెనుదిరిగాడు గోవిందరావు. తనని కాదన్నట్లు పావులు డబ్బాలో వేస్తున్న వెంకమ్మని వ్యెరపోతూ చూచింది తరళ. నమ్మలేకుండా వుందామె మనస్సు.

“రండిపోదాం !” చేతులో వున్న ముట్లుగర్ర నేలమీద ఆన్చి దృఢంగా అన్నాడతను. సోలిపోతున్నట్లున్న ఆమె చుట్టూరా చేయివేసి, పరుగులాటి నడకతో, ఆవరణ దాటించాడు. భుజం మీదికి లాక్కుని.... గబ గబ పెరుమాళ్లు ఇంటి కేసి నడిచాడు. తను చిన్న పాకలో.... మెల్లిగా దించాడు.

“హాయిగా పడుకోండి! తెల్లారి మాట్లాడుదురుగా నీ ! నాకు తెలుసు. మా బాబుగారన్నట్లు.... కాకేదో-కోకిలేదో..

కాకి ? - కోకిల ?

తిరణాల పోతానని అట్టట్టా తిరిగి...మీరు చదరంగం మొదలెట్టే సరికి, మీరున్న గదివారికి దొంగలా దాక్కున్నాను." తరళ కేమీ వినిపించటంలేదు. కనిపించటంలేదు.

పదిరోజులు తిరిగేసరికి తరళ అమ్మ, నాన్న, అన్నయ్యలు తరళ చచ్చినట్లు ఏడ్చిపోయారు.

కారణం....ఇంగ్లీషు చదువురాని—పట్న వాసపు నాగరికతలేని, ఓ పల్లెటూరి వ్యక్తిని....ఆఫ్టర్ లాల్ ఓ పశువుని, రాముల్ని తరళ పెళ్లాడేసిందన్న కబురు....తరళే స్వయంగా వ్రాసింది. పైగా....ఆ ఉత్తరంలోని వాక్యాలు ఆమెకు పిచ్చి పట్టిపోయిందన్న విషయాన్ని దృఢ పరుస్తున్నాయి వారికి.

“చదువు చెప్పించి...నా సలపాద నొక్కటే కావాలిగానీ! నేనేమైనా ఫర్వాలేదన్న ధోరణిలో....మీ గూటిలోంచి నెట్టేశారు నన్ను....నరశింశులు ప్రవర్తన చూచి....పెరుమాళ్లు ఇల్లు కాకి గూడన్న అపోహతో పారిపోయాను.

నన్ను మీరు ఓ విధంగా విసిరివేస్తే, రాములు తల్లి తండ్రులతన్ని....తన తల్లెవరో, తండ్రెవరో, కులగోత్రాలేమిటో కూడా తెలుసుకోలేని స్థితిలో...ప్రపంచంలో...చావో, బ్రతుకో తేల్చుకోమని, నిర్దాక్షిణ్యంగా త్రోసివేశారు.

పరిస్థితులై తేనేం, అనుభవాల పాఠాలై తేనేం.... నేను గ్రహించగలిగాను, రాములు కోయిలనీ....అతగాడి గూడే నాకు చక్కని రక్షణ దుర్గమనీ. ఇంగ్లీషుచదువు రాకున్నా, డీగ్రీలు లేకున్నా అతగాడిలో మనిషి కావలసినవన్నీ వున్నాయనీ.... “మీకేం భయంలేదు!” అంటూ అతగాడు నాకోసం

చాచిన చేతులలో ఎంతటి ఆలోచనా....అనుభవం వుందో గ్రహించాను.

నాకు పెళ్ళి చెయ్యవలసిన బాధ్యత మీకు లేదనిమీరు భావించినా, వెళ్ళయ్యాక మీకు తలియజేయవలసిన బాధ్యత నాకుందనే ఉద్దేశ్యంతో వ్రాస్తున్నాను. ఇంతకంటే వివరాలు అనవసరమనే నా భావం.”

మీ

త ర శ.

(“జ్యోతి” జూన్, 71)

